

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29875470									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Regal ordnungsgemäß und sicher montiert wird, entsprechend den mitgelieferten Anweisungen und unter Berücksichtigung der Wandbeschaffenheit. Verwenden Sie geeignetes Befestigungsmaterial.	Make sure that the shelf is mounted correctly and safely, according to the instructions provided and taking into account the nature of the wall. Use suitable fixing materials.	Assurez-vous que l'étagère est assemblée correctement et solidement, selon les instructions fournies et en tenant compte de la nature du mur. Utilisez du matériel de fixation approprié.	Assicurarsi che la mensola sia montata correttamente e in modo sicuro, secondo le istruzioni fornite e tenendo conto della natura della parete. Utilizzare materiale di fissaggio adeguato.	Zorg ervoor dat de plank correct en veilig wordt gemonteerd, volgens de meegeleverde instructies en rekening houdend met de aard van de muur. Gebruik geschikt bevestigingsmateriaal.	Asegúrese de que el estante esté montado de forma adecuada y segura, según las instrucciones proporcionadas y teniendo en cuenta la naturaleza de la pared. Utilice material de fijación adecuado.	Ujistěte se, že je police správně a bezpečně sestavena podle dodaných pokynů a s ohledem na povahu stěny. Použijte vhodný upevňovací materiál.	Provjerite je li polica pravilno i sigurno sastavljena, prema priloženim uputama i uzimajući u obzir prirodu zida. Koristite odgovarajući materijal za pričvršćivanje.	Provjerite je li polica pravilno i sigurno sastavljena, prema priloženim uputama i uzimajući u obzir prirodu zida. Koristite odgovarajući materijal za pričvršćivanje.	Győződjön meg arról, hogy a polc megfelelően és biztonságosan van összeszerelve, a mellékelt utasításoknak megfelelően, és figyelembe véve a fal jellegét. Használjon megfelelő rögzítő anyagot.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Regals und warnen Sie davor, dass es bei Anzeichen von Lockerheit oder Instabilität nicht mehr verwendet werden sollte, um Unfälle zu vermeiden.	Check the stability of the shelf regularly and warn that if there are any signs of looseness or instability, it should no longer be used to avoid accidents.	Vérifiez régulièrement la stabilité de l'étagère et avertissez que s'il y a des signes de relâchement ou d'instabilité, il convient de cesser de l'utiliser pour éviter les accidents.	Controllare regolarmente la stabilità del ripiano e avvisare che, se si notano segni di allentamento o instabilità, è necessario interrompere l'utilizzo per evitare incidenti.	Controleer regelmatig de stabiliteit van de plank en waarschuw dat als er tekenen van losheid of instabiliteit zijn, het gebruik ervan moet worden gestaakt om ongelukken te voorkomen.	Comprobar periódicamente la estabilidad de la estantería y advertir que si hay signos de holgura o inestabilidad se debe dejar de utilizarla para evitar accidentes.	Pravidelně kontrolujte stabilitu police a varujte, že pokud se objeví známky uvolnění nebo nestability, měli byste ji přestat používat, aby nedošlo k nehodě.	Redovito provjeravajte stabilnost police i upozorite da je, ako postoje bilo kakvi znakovi labavosti ili nestabilnosti, treba prestati koristiti kako biste izbjegli nezgode.	Redovito provjeravajte stabilnost police i upozorite da je, ako postoje bilo kakvi znakovi labavosti ili nestabilnosti, treba prestati koristiti kako biste izbjegli nezgode.	Rendszeresen ellenőrizze a polc stabilitását, és figyelmeztessen arra, hogy ha lazaság vagy instabilitás jeleit észleli, a balesetek elkerülése érdekében le kell állítani.
Geben Sie Anweisungen zur umweltgerechten Entsorgung des Regals am Ende seiner Lebensdauer, falls es nicht mehr verwendet werden kann.	Provide instructions on how to dispose of the shelf in an environmentally friendly manner at the end of its life if it can no longer be used.	Fournir des instructions pour une élimination écologiquement rationnelle de l'étagère à la fin de sa durée de vie si elle ne peut plus être utilisée.	Fornire istruzioni per uno smaltimento ecologicamente corretto dello scaffale alla fine della sua vita se non può più essere utilizzato.	Geef instructies voor het milieuverantwoord afvoeren van de plank aan het einde van zijn levensduur, als deze niet langer kan worden gebruikt.	Proporcione instrucciones para la eliminación ambientalmente racional del estante al final de su vida útil si ya no se puede utilizar.	Poskytněte pokyny pro ekologickou likvidaci police na konci její životnosti, pokud ji již nelze používat.	Navedite upute za ekološki prihvatljivo zbrinjavanje police na kraju njezinog životnog vijeka ako se više ne može koristiti.	Navedite upute za ekološki prihvatljivo zbrinjavanje police na kraju njezinog životnog vijeka ako se više ne može koristiti.	Adjon útmutatást a polc környezetkímélő ártalmatlanításához az élettartama végén, ha már nem használható.
Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.	Only suitable for use in dry indoor areas.	Convient uniquement pour une utilisation dans des zones intérieures sèches.	Adatto solo per l'uso in ambienti interni asciutti.	Alleen geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.	Sólo apto para uso en zonas interiores secas.	Vhodné pouze pro použití v suchých vnitřních prostorách.	Prikladno samo za korištenje u suhim zatvorenim prostorima.	Primerno samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.	Csak száraz beltéri használatra alkalmas.
Stecker immer aus der Steckdose ziehen, bevor Sie das Zubehör reinigen oder warten.	Always unplug the appliance before cleaning or servicing the accessories.	Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir les accessoires.	Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di pulire o eseguire la manutenzione degli accessori.	Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires reinigt of onderhoudt.	Retire siempre el enchufe del tomacorriente antes de limpiar o reparar los accesorios.	Před čištěním nebo údržbou příslušenství vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.	Prije čišćenja ili servisiranja pribora uvijek izvucite utikač iz utičnice.	Pred čiščenjem ali servisiranjem pribora vedno izvlecite vtič iz vtičnice.	A tartozékok tisztítása vagy szervizelése előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
Vor der Installation des Zubehörs immer sicherstellen, dass die Waschmaschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.	Before installing the accessories, always make sure that the washing machine is turned off and unplugged.	Avant d'installer des accessoires, assurez-vous toujours que le lave-linge est éteint et débranché.	Prima di installare gli accessori, assicurarsi sempre che la lavatrice sia spenta e scollegata.	Voordat u accessoires installeert, moet u er altijd voor zorgen dat de wasmachine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.	Antes de instalar accesorios, asegúrese siempre de que la lavadora esté apagada y desenchufada.	Před instalací příslušenství se vždy ujistěte, že je pračka vypnutá a odpojená ze zásuvky.	Prije postavljanja pribora uvijek provjerite je li perilica isključena i izvučena iz struje.	Pred namestitvijo dodatkov se vedno prepričajte, da je pralni stroj izklopljen in izključen iz električnega omrežja.	A tartozékok beszerelése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a mosógép ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
Zubehör regelmäßig inspizieren und sicherstellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.	Inspect accessories regularly to ensure they are functioning properly.	Inspectez régulièrement les accessoires et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement.	Ispezionare regolarmente gli accessori e assicurarsi che funzionino correttamente.	Inspecteer de accessoires regelmatig en zorg ervoor dat ze goed functioneren.	Inspeccione los accesorios con regularidad y asegúrese de que funcionen correctamente.	Pravidelně kontrolujte příslušenství a ujistěte se, že správně funguje.	Redovito provjeravajte pribor i uvjerite se da ispravno radi.	Dodatke redno pregledujte in se prepričajte, da pravilno delujejo.	Rendszeresen ellenőrizze a tartozékokat, és győződjön meg arról, hogy megfelelően működnek.
Kinder von Zubehör fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	Keep children away from accessories to avoid injury.	Gardez les enfants loin des accessoires pour éviter les blessures.	Tenere i bambini lontani dagli accessori per evitare lesioni.	Houd kinderen uit de buurt van accessoires om letsel te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de los accesorios para evitar lesiones.	Udržujte děti mimo dosah příslušenství, aby nedošlo ke zranění.	Držite djecu podalje od dodataka kako biste izbjegli ozljede.	Otroke ne približujte dodatkom, da preprečite poškodbe.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a tartozékoktól.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

VCM Morgenthaler GmbH  
Ersteiner Straße 12  
service@vcm-gruppe.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29875470									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Zubehör nicht überlasten oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen verwenden.	Do not overload the accessory or use it in the immediate vicinity of heat sources.	Ne surchargez pas les accessoires et ne les utilisez pas à proximité immédiate de sources de chaleur.	Non sovraccaricare gli accessori né utilizzarli nelle immediate vicinanze di fonti di calore.	Overbelast de accessoires niet en gebruik ze niet in de directe omgeving van warmtebronnen.	No sobrecargue los accesorios ni los utilice cerca de fuentes de calor.	Nepřetěžujte příslušenství a nepoužívejte je v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla.	Nemojte preopteretiti pribor ili ga koristiti u neposrednoj blizini izvora topline.	Dodatkov ne preobremenjujte in jih ne uporabljajte v neposredni bližini virov toplote.	Ne terhelje túl a tartozékokat, és ne használja azokat hőforrások közvetlen közelében.